



Consolato Generale d'Italia
Osaka

DECISIONE N. 13/2026

(Prot. 532/I del 30/04/2026)

**PER L'AVVIO DELLA PROCEDURA DI RICERCA DI SPONSORIZZAZIONI
IN OCCASIONE DELLE CELEBRAZIONI PER LA FESTA DELLA REPUBBLICA**

Il Funzionario Vicario

Visto l'art. 1322 del Codice Civile, che prevede l'istituto della sponsorizzazione;

Visto il DPR 5 gennaio 1967, 18 "Ordinamento dell'amministrazione degli affari esteri";

Vista la Legge 7 agosto 1990, n. 241 "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Vista la Legge 27 dicembre 1997, n.449, "Misure per la stabilizzazione della finanza pubblica" e, in particolare l'art.43;

Visto il D.P.R. 1 febbraio 2010, n.54 "Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle rappresentanze diplomatiche e degli Uffici consolari di I categoria del ministero degli affari Esteri e, in particolare l'art.29 che valorizza il ricorso a fonti integrative degli ordinari stanziamenti di bilancio;

Considerato che l'istituto della sponsorizzazione si caratterizza per la possibilità offerta alle Pubbliche Amministrazioni di migliorare la qualità dei servizi senza gravare sui propri bilanci, in cambio della promozione dell'immagine dei soggetti terzi che apportano il loro contributo in termini finanziari o di beni e/o servizi e che i relativi contratti di sponsorizzazione configurano uno strumento a sempre maggiore diffusione per consentire risparmi di spesa in occasione di iniziative ed eventi e progetti di diverso tipo;

Visto il Decreto legislativo 31 marzo 2023 n.36 (Codice dei contratti pubblici);

Visto il novellato Decreto del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale 2 novembre 2017, n.192, “Regolamento recante disciplina delle procedure per l’affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all’estero” e, in particolare l’art.6;

Considerata l’opportunità di acquisire i contributi di natura finanziaria e/o tecnica (*in kind*) derivanti da sponsorizzazioni destinati al finanziamento delle spese per la celebrazione della Festa Nazionale che si terrà a Osaka in data 4 giugno 2026;

Considerato che i predetti eventuali contributi arrecherebbero un beneficio consistente in un introito aggiuntivo al Bilancio di Sede che consentirebbe un immediato e migliore svolgimento delle attività istituzionali del Consolato Generale;


Ritenuto che per maggiore trasparenza e ampia diffusione appare opportuno procedere alla pubblicazione di un Avviso pubblico, che si allega alla presente determina, allo scopo di offrire pari condizioni a tutti gli interessati di poter manifestare il loro interesse a sponsorizzare le celebrazioni della Festa Della Repubblica 2026 a Osaka in cambio della valorizzazione della loro immagine nei modi e nei termini che saranno stabiliti;

DETERMINA:

- viene avviata, in attuazione della disciplina di cui all’art. 43 della legge n.449 del 1997 una procedura di ricerca di contributi di sponsorizzazione di natura finanziaria e/o tecnica (*in kind*) in occasione delle celebrazioni per la Festa della Repubblica 2026;
- a seguito della formale disponibilità manifestata tramite proposta di sponsorizzazione, verrà stipulato un apposito contratto di sponsorizzazione con le ditte riconosciute idonee a seguito di relativo esame;
- le somme versate dagli *sponsor* finanziari verranno regolarmente registrate tra le entrate proprie del Bilancio di Sede per l’anno in corso;
- si procede alla pubblicazione sul sito internet del Consolato Generale dell’Avviso pubblico menzionato nel preambolo;
- si nomina il Comm. Agg. Giuliano Cola quale Responsabile Unico del Progetto.

Osaka, 30 aprile 2026




Il Funzionario Vicario

Giuliano Cola



Consolato Generale d'Italia
Osaka

AVVISO PUBBLICO PER L'OFFERTA DI SPONSORIZZAZIONI PER IL RICEVIMENTO
DELLA FESTA NAZIONALE 2026 ORGANIZZATO DAL CONSOLATO GENERALE
D'ITALIA A OSAKA

Il Consolato Generale d'Italia a Osaka

- visto l'Art. 29 del DPR n. 54 del 1° febbraio 2010 (che consente alle Rappresentanze Diplomatiche e Consolari di stipulare contratti di sponsorizzazione con soggetti pubblici o privati, imprese, associazioni, fondazioni, cittadini e in generale con qualsiasi soggetto, italiano o straniero, che non svolga attività in conflitto con l'interesse pubblico);
- considerato l'interesse manifestato da diverse imprese italiane e straniere a organizzare iniziative di carattere promozionale in collaborazione con questo Consolato Generale con possibilità di promuovere la propria immagine e di procedere alla sponsorizzazione di eventi di carattere istituzionale organizzati da questa Sede;
- considerato l'interesse della comunità italiana a celebrare adeguatamente, e nelle opportune forme istituzionali, la ricorrenza della Festa della Repubblica, in particolare in questa fase di rilancio del Sistema Italia in Giappone ed in particolare in occasione della ricorrenza del 160mo anniversario dell'avvio delle relazioni diplomatiche tra Italia e Giappone;

rende noto

che intende offrire ai soggetti interessati la possibilità di concludere con questo Consolato Generale contratti di sponsorizzazione che avranno quale oggetto la concessione di spazi pubblicitari o la realizzazione di attività legate alle celebrazioni della Festa Nazionale per l'anno 2026.

1 – OGGETTO

In occasione delle celebrazioni della Festa della Repubblica 2026 che si svolgeranno in Osaka il giorno 4 giugno 2026, salvo circostanze particolari che determinino l'esigenza di modificare il calendario e/o l'orario dell'evento, il Consolato Generale d'Italia a Osaka prevede di organizzare un evento istituzionale e promozionale e di realizzare le correlate attività di comunicazione.

Al ricevimento saranno invitati i rappresentanti del corpo consolare accreditato nella regione del Kansai, gli esponenti delle istituzioni locali, del mondo imprenditoriale, culturale e universitario giapponese, i rappresentanti dei media e della comunità italiana in Giappone.

L'evento sarà promosso e valorizzato sul Sito Internet del Consolato Generale e sui profili "social" istituzionali della Sede (Instagram, X e Youtube) e attraverso azioni di comunicazione indirizzate ai media giapponesi ed italiani. In occasione del ricevimento sarà messa a disposizione degli sponsor la

possibilità di valorizzare brand, immagine, prodotti e attività nel contesto dell'evento e delle azioni di comunicazione sopra indicate nelle forme e modalità da concordare.

2 - REQUISITI GENERALI PER LA SPONSORIZZAZIONE

Sono ammessi a presentare le proprie offerte di sponsorizzazione soggetti pubblici e privati per i quali non sussistano condizioni pregiudizievoli o limitative della capacità contrattuale ai sensi dell'Art. 94 del D. Lgs. n. 36/2023.

3 - MODALITÀ DI SPONSORIZZAZIONE

I soggetti pubblici o privati interessati a sponsorizzare la Festa della Repubblica 2026 a Osaka riceveranno visibilità commisurata al contributo accordato. Per esigenze organizzative non potrà essere garantita visibilità a donazioni di modesto valore, non adeguate al numero degli invitati. Le sponsorizzazioni potranno essere effettuate in denaro o in natura (strutture, servizi, o prodotti enogastronomici di qualità utili per il ricevimento).

4 - PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE DI SPONSORIZZAZIONE

L'offerta di sponsorizzazione da parte dei soggetti interessati:

- deve essere presentata in forma scritta, firmata dal proprio rappresentante legale (modulo allegato al presente Avviso), accompagnata da fotocopia di un documento d'identità valido e pervenire a mezzo posta elettronica **entro e non oltre il 20 maggio 2026**. Si prega di indirizzare la predetta documentazione all'indirizzo email segreteria.osaka@esteri.it e in copia a amministrazione.osaka@esteri.it con allegati in formato PDF non superiori ai 2,5 Mb;
- deve indicare l'ammontare che si intende offrire a titolo di sponsorizzazione e/o certificare il controvalore monetario dei beni o servizi offerti al Consolato Generale ai fini della sponsorizzazione;
- deve essere accompagnata da apposita autocertificazione attestante l'insussistenza di condizioni pregiudizievoli o limitative della capacità contrattuale dello sponsor ai sensi dell'Art. 94 del D. Lgs. n. 36/2023;
- deve contenere l'impegno dello sponsor ad assumersi tutte le responsabilità inerenti all'esposizione del marchio e agli adempimenti conseguenti;
- deve essere accompagnata dall'informativa sulla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (art. 13 Reg. UE 679/2016), debitamente datata e firmata dal rappresentante legale (modulo allegato al presente avviso).

Gli offerenti acconsentono al trattamento dei propri dati personali ai sensi del D. Lgs. n. 196/2003 e del Regolamento UE 679/2016 sulla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali per tutte le esigenze procedurali. Saranno escluse offerte condizionate o espresse in modo indeterminato o incompleto (ad esempio prive di sottoscrizione autografa).

5 - VALUTAZIONE DELLE OFFERTE DI SPONSORIZZAZIONE

Le offerte di sponsorizzazione, inviate al Consolato Generale entro i termini di cui al punto 4 del presente Avviso, saranno valutate rispetto dei principi di economicità, efficacia, imparzialità, parità di trattamento, trasparenza, proporzionalità. In considerazione della particolarità dell'evento oggetto del presente Avviso, il Consolato Generale potrà ricevere più sponsorizzazioni.

6- TRASMISSIONE AL CONSOLATO GENERALE DEL MATERIALE DOCUMENTALE PER FINALITA' DI PUBBLICITA'

I soggetti pubblici e privati le cui offerte di sponsorizzazione saranno accettate, dovranno trasmettere al Consolato Generale tutto il materiale documentale (loghi, immagini etc.) necessario per le finalità di pubblicità secondo le tempistiche che saranno successivamente concordate.

7 - DIRITTO DI RIFIUTO

Il Consolato Generale si riserva il diritto di rifiutare l'offerta di sponsorizzazione qualora:

- a) ritenga che possa derivare un conflitto con l'attività istituzionale e diplomatica svolta, ovvero qualora configuri violazione delle leggi o dei principi dell'ordinamento giuridico italiano;
- b) ravvisi nel messaggio pubblicitario un possibile pregiudizio o danno per la propria immagine e/o le proprie iniziative;
- c) la reputi non ricevibile per motivi di opportunità generale;
- d) contenga elementi di propaganda aventi finalità politica, sindacale, filosofica o religiosa;
- e) contenga messaggi offensivi (incluse manifestazioni di fanatismo, razzismo, odio, minacce o intolleranza);
- f) sia di valore o quantità troppo modesti e non contribuisca efficacemente alle esigenze organizzative del ricevimento.

8 - CONTRATTO DI SPONSORIZZAZIONE

Il contratto di sponsorizzazione è sottoscritto dallo sponsor prescelto e dal Consolato Generale. In nessun caso è consentito a terzi soggetti di subentrare nel suddetto contratto di sponsorizzazione salvo autorizzazione scritta del Consolato Generale.

In caso di ravvisata non veridicità del contenuto delle offerte e delle relative autocertificazioni, il soggetto interessato incorrerà nelle sanzioni penali previste, decadendo immediatamente da ogni beneficio eventualmente conseguito sulla base delle dichiarazioni non veritiere.

Qualora l'evento, per motivi non imputabili al Consolato Generale, non avesse luogo, le Parti decideranno di comune accordo le modalità di rimborso dei conferimenti già effettuati.

Rimangono a carico dello sponsor le spese relative al pagamento di eventuali imposte, tasse o corrispettivi comunque denominati, previsti da leggi o regolamenti di diritto nazionale o locale, derivanti dall'esecuzione del contratto

Nel contratto sarà inserita una specifica clausola che prevede la possibilità per il Consolato Generale di recedere per ragioni di politica estera a semplice richiesta e senza condizioni o limitazioni di sorta, a titolo gratuito e salvo il diritto alla restituzione di anticipazioni di prezzo versate in precedenza ed eccedenti il corrispettivo di prestazioni già rese ed acquisite (art.6, comma 2 del Decreto 2 novembre 2017, n.192). La presenza di tale clausola è condizione necessaria alla stipula del contratto.

Osaka, 30 aprile 2026



Giuliano Cola
Il Funzionario Vicario
Giuliano Cola

Affisso all'albo consolare in data 30.04.2026 e pubblicato in pari data sul sito internet del Consolato Generale (<https://consosaka.esteri.it/it/>)

(logo/intestazione completa di Codice Fiscale/P.I. della Ditta. Preferibilmente su carta intestata)

AL CONSOLATO GENERALE D'ITALIA IN OSAKA
OFFERTA DI SPONSORIZZAZIONE

Oggetto: Sponsorizzazione per la realizzazione degli eventi organizzati per la celebrazione della Festa Nazionale Italiana 2026 organizzata dal Consolato Generale d'Italia in Osaka.

Il sottoscritto _____, nato a _____ il _____, in qualità di legale rappresentante della società _____. con sede in _____, tel. _____, email: _____

Visto l'avviso pubblicato sul sito del Consolato Generale d'Italia in Osaka in data 30 aprile 2026 concernente la richiesta di sponsorizzazioni in occasione degli eventi per le celebrazioni della Festa Nazionale italiana organizzati dal predetto Consolato Generale per l'anno 2026,

AVANZA FORMALE OFFERTA DI SPONSORIZZAZIONE, PROPONENDO:

(SCEGLIERE UNA DELLE SEGUENTI OPZIONI: SPONSORIZZAZIONE FINANZIARIA, TECNICA O MISTA E COMPILARE GLI SPAZI RELATIVI)

Opzione 1 - Sponsorizzazione “pura” pari a Yen _____ (in cifre e in lettere), consistente in un finanziamento che si impegna a versare, previa stipula di apposito contratto di sponsorizzazione, sul conto corrente intestato al Consolato Generale d'Italia in Osaka indicato al momento della stipula del contratto, o accollo di debito o assunzione di pagamenti da parte dello Sponsor;

Opzione 2 - Sponsorizzazione “tecnica” il cui valore economico di mercato è pari a Yen _____ (_____), consistente nella fornitura “in kind” di: (indicare in cosa consiste la prestazione tecnica, specificando le modalità, con le quali attraverso la proposta della fornitura di beni/servizi, si realizza l'obiettivo dell'evento)

4rd June	Italian Republic Day	Format	cs	pcs

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'avviso summenzionato, nonché dell'informativa relativa al trattamento dei dati personali, e di accettare tutte le condizioni ivi riportate e si impegna sin d'ora, nel caso di accettazione della sponsorizzazione offerta da parte del Consolato Generale, ad

assumere tutte le responsabilità e gli adempimenti inerenti e conseguenti alla sponsorizzazione e all'esposizione del marchio e gli eventuali costi locali inerenti e conseguenti al messaggio pubblicitario e alle relative autorizzazioni ove necessario in base alla normativa vigente.

Il sottoscritto dichiara altresì:

- di essere in possesso dei requisiti di partecipazione previsti nel predetto avviso;
- che nessuno dei soggetti dotati di poteri di rappresentanza in riferimento allo sponsor si trova in una o più condizioni di esclusione ai sensi dell'articolo 94 del decreto legislativo 36/2023, con particolare riferimento, a titolo non esclusivo, ai commi relativi alle condanne penali; al pagamento delle imposte, tasse o contributi previdenziali, nel Paese dove è stabilito, in Italia e nel Paese dove si svolge la sponsorizzazione; ai motivi di esclusione legati a insolvenza, conflitto di interessi o illeciti professionali e dai motivi di esclusione previsti dalla legislazione italiana e situazioni equivalenti previste dall'ordinamento del Paese dove si svolge la sponsorizzazione;
- che nessuno dei soggetti dotati di poteri di rappresentanza ha impedimenti derivanti dalla normativa antimafia o dalla sottomissione a misure di prevenzione;
- che la prestazione di sponsorizzazione che intende prestare è coerente con l'oggetto della propria attività, così come descritta nella documentazione legale/atto costitutivo del soggetto giuridico/ente/ditta/associazione;

Il Rappresentante dichiara formalmente che le informazioni riportate nella presente dichiarazione sono veritiere e corrette.

Il sottoscritto presta il proprio consenso al trattamento dei dati personali all'esclusivo fine della gestione amministrativa e contabile legata alla sponsorizzazione.

Luogo e data,

[nome, cognome e qualità del firmatario/firmatari]

Allegati:

- 1) fotocopia di documento d'identità in corso di validità;



Contratto di sponsorizzazione

per le celebrazioni della Festa Nazionale 2026 organizzate

del Consolato Generale d'Italia a Osaka

VISTO l'art. 43 della Legge 27 dicembre 1997, n. 449 (Contratti di sponsorizzazione ed accordi di collaborazione, convenzioni con soggetti pubblici o privati, contributi dell'utenza per i servizi pubblici non essenziali e misure di incentivazione della produttività);

VISTO l'art. 29 del D.P.R. 1° febbraio 2010, n. 54 (che consente alle Rappresentanze diplomatiche e consolari di stipulare contratti di sponsorizzazione con soggetti pubblici o privati, imprese, associazioni, fondazioni, cittadini e in generale con qualsiasi soggetto, italiano o straniero, che non svolga attività in conflitto con l'interesse pubblico);

VISTO il decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

VISTI gli artt. 120 e seguenti della Legge 24 novembre 1981, n. 689 e successive modificazioni e integrazioni;

VISTO l'art. 6 del D.M. 2 novembre 2017, n.192 (Collaborazioni con i privati) Regolamento recante le direttive generali per disciplinare le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero;

VISTO l'avviso pubblico del 30 aprile 2026 relativo all'offerta di sponsorizzazioni per il ricevimento della festa nazionale del 2026 organizzato dal Consolato Generale d'Italia a Osaka e pubblicato il giorno stesso sul sito web ufficiale del Consolato Generale;

VISTA l'offerta in data _____ 2026 con la quale la Società _____ si impegna a versare la somma di Yen giapponesi _____ (_____) a titolo di sponsorizzazione finanziaria e/o fornire i prodotti di cui all'art. 3 a titolo di sponsorizzazione tecnica avente valore economico di mercato pari a Yen giapponesi _____ (_____);

RILEVATA la conformità di tale offerta al sopracitato avviso pubblico e la congruità del corrispettivo monetario di cui lo *Sponsor* si è impegnato a farsi carico, nonché l' idoneità ed affidabilità della Società medesima;

Il Consolato Generale d'Italia a Osaka (nel prosieguo *Sponsee*), rappresentato dal Console Generale Dott. Filippo Manara

e

la Società _____ (nel prosieguo *Sponsor*), rappresentata dal dott. _____, in qualità di legale rappresentante,

dandosi le parti reciprocamente atto che le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo,

concordano e stipulano quanto segue:

ART. 1 OGGETTO DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha per oggetto il rapporto di collaborazione, sotto forma di sponsorizzazione tecnica, intercorrente tra il Consolato Generale d'Italia a Osaka e la Società _____, alla quale viene attribuito l'appellativo di "*Sponsor ufficiale per la celebrazione della Festa Nazionale 2026*".

ART. 2 CLAUSOLE VINCOLANTI

Tutti i contenuti del sopracitato avviso pubblico per l'offerta di sponsorizzazione costituiscono clausole vincolanti del presente contratto.

ART. 3 OBBLIGHI DELLO SPONSOR

Lo *Sponsor*, quale corrispettivo dell'attribuzione dell'appellativo di cui all'art. 1 da parte dello *Sponsee*, si impegna a fornire, quale oggetto della sponsorizzazione finanziaria e/o tecnica _____.

ART. 4 OBBLIGHI DELLO SPONSEE

Lo *Sponsee* si obbliga a valorizzare brand, immagine e attività dello *Sponsor* nel contesto delle attività previste per l'evento, conformemente alle modalità indicate negli artt. 1 e 3 del sopracitato avviso pubblico.

ART. 5 DURATA DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha efficacia a far data dalla sottoscrizione di entrambe le parti sino all'esaurimento delle rispettive controprestazioni.

ART. 6 RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

Il presente contratto si intenderà risolto:

- a) qualora lo *Sponsor* risulti inadempiente in relazione ai rispettivi obblighi contrattuali;
- b) qualora si ingenerino conflitti d'interesse tra l'attività del Consolato Generale d'Italia a Osaka e quella dello *Sponsor*, fatti salvi:
 - 1. l'esperimento di un tentativo di risoluzione del conflitto a salvaguardia dell'interesse pubblico;
 - 2. i diritti maturati dalle parti al momento della risoluzione del contratto;
- c) qualora siano posti in essere atti e/o fatti anche indirettamente lesivi dell'immagine, delle attività e del diritto di riservatezza di ciascuna parte.

ART. 7 RECESSO DEL CONTRATTO

Lo *Sponsee* ha facoltà di recedere dal presente contratto in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di interesse pubblico e/o per ragioni di politica estera, a semplice richiesta, senza condizioni o limitazioni di sorta, a titolo gratuito e salvo il diritto alla restituzione di anticipazioni versate in precedenza ed eccedenti il corrispettivo di prestazioni già rese e acquisite.

ART. 8 TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679, i dati personali forniti dallo *Sponsor* obbligatori per le finalità connesse alla stipula ed alla gestione del presente contratto, saranno trattati dal Consolato Generale d'Italia a Osaka, in conformità alle disposizioni contenute nella normativa medesima.

ART. 9 CONTROVERSIE

Eventuali controversie relative al presente contratto o comunque allo stesso anche indirettamente riconducibili, saranno definite in via amichevole. In caso contrario, il foro competente è quello di Roma.

ART. 10 RINVIO

Per quanto non previsto dal presente contratto si fa rinvio alle leggi, regolamenti e disposizioni normative vigenti.

Osaka, _____

Per la Società

Per il Consolato Generale

.....

.....

Filippo Manara

Console Generale d'Italia

**INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DELLE PERSONE FISICHE
CON RIGUARDO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Regolamento (UE) 2016/679, art. 13

Il trattamento dei dati personali è improntato ai principi di liceità, correttezza e trasparenza a tutela dei diritti e delle libertà fondamentali delle persone fisiche. A tal fine, si forniscono le seguenti informazioni:

1. Il titolare del trattamento è il Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale (MAECI) della Repubblica italiana, che, nel caso specifico, opera per il tramite del Consolato Generale d'Italia in Osaka, Nakanoshima Festival Tower 17F, 2-3-18 Nakanoshima, Kita-ku, Osaka 530-005, amministrazione.osaka@esteri.it tel. 06-4706-5820
2. Il MAECI dispone di un responsabile della protezione dei dati personali che, in caso di quesiti o reclami, può essere contattato ai seguenti recapiti (Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale, Piazzale della Farnesina 1, 00135 ROMA, tel. 0039 06 36911 (centralino), e-mail: rpd@esteri.it; pec: rpd@cert.esteri.it).
3. I dati personali chiesti sono necessari ai fini della valutazione delle offerte di sponsorizzazione pervenute in occasione delle celebrazioni della festa della Repubblica 2026.
4. Il conferimento dei dati è un obbligo previsto dalla normativa italiana e l'eventuale rifiuto a fornire i dati chiesti comporta l'esclusione dalla procedura di selezione delle predette offerte di sponsorizzazione.
5. Il trattamento sarà effettuato in modalità manuale o informatizzata da personale appositamente incaricato.
6. I dati saranno comunicati agli organi di controllo interni ed esterni del MAECI. Con la firma della presente informativa, l'interessato dà il suo consenso alla comunicazione dei predetti dati anche alle competenti autorità locali per la loro verifica e alla pubblicazione degli elementi essenziali del contratto stipulato nel sito internet del committente conformemente alla normativa italiana sulla trasparenza dei contratti pubblici.
7. I dati sono conservati per un periodo massimo di 5 anni a decorrere dal momento in cui ha termine il rapporto contrattuale per completamento dell'esecuzione o per altra ragione, ivi inclusa la risoluzione per inadempimento. Questo termine è sospeso in caso di avvio di un procedimento giudiziario.
8. L'interessato può chiedere l'accesso ai propri dati personali e la loro rettifica. In questi casi, l'interessato dovrà presentare apposita richiesta ai recapiti indicati al punto 1, informando per conoscenza il responsabile della protezione dei dati del MAECI ai recapiti indicati al punto 2.
9. Se ritiene che i suoi diritti siano stati violati, l'interessato può presentare un reclamo al responsabile della protezione dei dati del MAECI. In alternativa, può rivolgersi al Garante per la protezione dei dati personali (Piazza Venezia, 11 00187 Roma, tel. 0039 06 696771 (centralino), e-mail: garante@gpdp.it, pec: protocollo@pec.gpdp.it) o all'autorità giudiziaria.

Luogo, data

Firma dell'interessato per presa visione e accettazione

.....

(logo/intestazione completa di Codice Fiscale/P.I. della Ditta. Preferibilmente su carta intestata)

AL CONSOLATO GENERALE D'ITALIA IN OSAKA
OFFERTA DI SPONSORIZZAZIONE

Oggetto: Sponsorizzazione per la realizzazione degli eventi organizzati per la celebrazione della Festa Nazionale Italiana 2026 organizzata dal Consolato Generale d'Italia in Osaka.

Il sottoscritto Hideo Kawamoto, nato a Kobe il 17.07.1969 in qualità di legale rappresentante della società Juchheim Co. Ltd. con sede in 7-7-4, Minatoshima tel. +81 78 302 1001
email: h_kawamoto@juchheim.co.jp nakamachi, chuo-ku, Kobe

Visto l'avviso pubblicato sul sito del Consolato Generale d'Italia in Osaka in data 30 aprile 2026 concernente la richiesta di sponsorizzazioni in occasione degli eventi per le celebrazioni della Festa Nazionale italiana organizzati dal predetto Consolato Generale per l'anno 2026,

AVANZA FORMALE OFFERTA DI SPONSORIZZAZIONE, PROPONENDO:

(SCEGLIERE UNA DELLE SEGUENTI OPZIONI: SPONSORIZZAZIONE FINANZIARIA, TECNICA O MISTA E COMPILARE GLI SPAZI RELATIVI)

Opzione 1 - Sponsorizzazione "pura" pari a Yen _____ (in cifre e in lettere), consistente in un finanziamento che si impegna a versare, previa stipula di apposito contratto di sponsorizzazione, sul conto corrente intestato al Consolato Generale d'Italia in Osaka indicato al momento della stipula del contratto, o accollo di debito o assunzione di pagamenti da parte dello Sponsor;

Opzione 2 - Sponsorizzazione "tecnica" il cui valore economico di mercato è pari a Yen 60,000 (Gelato), consistente nella fornitura "in kind" di: (indicare in cosa consiste la prestazione tecnica, specificando le modalità, con le quali attraverso la proposta della fornitura di beni/servizi, si realizza l'obiettivo dell'evento)

4rd June	Italian Republic Day	Format	cs	pcs
	Gelato	tube	4	
	Paper cup			200
	Plastic Spoon			200

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'avviso summenzionato, nonché dell'informativa relativa al trattamento dei dati personali, e di accettare tutte le condizioni ivi riportate e si impegna sin d'ora, nel caso di accettazione della sponsorizzazione offerta da parte del Consolato Generale, ad

assumere tutte le responsabilità e gli adempimenti inerenti e conseguenti alla sponsorizzazione e all'esposizione del marchio e gli eventuali costi locali inerenti e conseguenti al messaggio pubblicitario e alle relative autorizzazioni ove necessario in base alla normativa vigente.

Il sottoscritto dichiara altresì:

- di essere in possesso dei requisiti di partecipazione previsti nel predetto avviso;
- che nessuno dei soggetti dotati di poteri di rappresentanza in riferimento allo sponsor si trova in una o più condizioni di esclusione ai sensi dell'articolo 94 del decreto legislativo 36/2023, con particolare riferimento, a titolo non esclusivo, ai commi relativi alle condanne penali; al pagamento delle imposte, tasse o contributi previdenziali, nel Paese dove è stabilito, in Italia e nel Paese dove si svolge la sponsorizzazione; ai motivi di esclusione legati a insolvenza, conflitto di interessi o illeciti professionali e dai motivi di esclusione previsti dalla legislazione italiana e situazioni equivalenti previste dall'ordinamento del Paese dove si svolge la sponsorizzazione;
- che nessuno dei soggetti dotati di poteri di rappresentanza ha impedimenti derivanti dalla normativa antimafia o dalla sottomissione a misure di prevenzione;
- che la prestazione di sponsorizzazione che intende prestare è coerente con l'oggetto della propria attività, così come descritta nella documentazione legale/atto costitutivo del soggetto giuridico/ente/ditta/associazione;

Il Rappresentante dichiara formalmente che le informazioni riportate nella presente dichiarazione sono veritiere e corrette.

Il sottoscritto presta il proprio consenso al trattamento dei dati personali all'esclusivo fine della gestione amministrativa e contabile legata alla sponsorizzazione.

Luogo e data,

2026年5月18日
(株)エー・イー・企画開発部
部長 左々本 千恵
[nome, cognome e qualità del firmatario/firmatari]

Allegati:

- 1) fotocopia di documento d'identità in corso di validità;



Consulate General of Italy
Osaka

AFFIDAMENTO DIRETTO SEMPLIFICATO TRAMITE DECISIONE DI CONTRARRE

Il Console Generale

- Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, “Ordinamento dell’amministrazione degli affari esteri”;
- Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241, “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”;
- Visto il decreto del Presidente della Repubblica 1 febbraio 2010, n.54, “Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle rappresentanze diplomatiche e degli uffici consolari di I categoria del Ministero degli affari esteri”;
- Visto il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, “Regolamento recante disciplina delle procedure per l’affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all’estero”, così come modificato dal decreto del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale del 17 gennaio 2024, n.32;
- Considerata l’esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall’articolo 17 del decreto legislativo 31 marzo 2023, n.36;
- Considerato l’art. 226 del decreto legislativo 31 marzo 2023, n.36 il quale dispone che ogni richiamo, in disposizioni legislative, regolamentari o amministrative vigenti, all’abrogato decreto legislativo 50/2016 si intende riferito alle corrispondenti disposizioni del nuovo codice dei contratti pubblici o, in mancanza, ai principi da esso desumibili;
- Visto il bilancio di previsione per l’esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all’art. 6, comma 8, del DPR n. 54 del 2010;
- Considerato che questa Sede organizza un ricevimento in occasione delle celebrazioni per la Festa Nazionale 2026, che si terrà il 4 giugno 2025 presso l’albergo “The Garden Oriental Osaka”, ed al quale saranno invitati i più influenti esponenti della comunità italiana e del mondo economico e culturale del Kansai, oltre alle Autorità locali e ai membri del corpo consolare;
- Visto l’“Avviso pubblico per l’offerta di sponsorizzazioni per il ricevimento della Festa della Repubblica Italiana 2026” pubblicato da questo Consolato Generale il 30 aprile 2026;
- Vista l’Offerta di Sponsorizzazione Tecnica presentata il 18 maggio 2026 da Juchheim Co., Ltd., con la quale si manifestava la disponibilità a offrire una fornitura di gelato italiano pari a un valore di mercato di JPY 60.000,00;
- Visto il successivo Contratto di sponsorizzazione del 21 maggio 2026 che confermava l’impegno a effettuare la suddetta fornitura;
- Acquisito il CIG BBBF4961BD;



*Consulate General of Italy
Osaka*

DETERMINA

1. di approvare il contratto di sponsorizzazione citato in premessa;
2. di nominare Giuliano Cola, Coordinatore del settore amministrativo contabile quale Responsabile Unico del Progetto, che, con autonomia decisionale, svolge tutte le attività riferite al suddetto contratto, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione e di protezione dei dati personali, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese al contratto di cui trattasi.

Osaka, 21 maggio 2026



Il Console Generale
Filippo Manara

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Filippo Manara'.



Contratto di sponsorizzazione

per le celebrazioni della Festa Nazionale 2026 organizzate

del Consolato Generale d'Italia a Osaka

VISTO l'art. 43 della Legge 27 dicembre 1997, n. 449 (Contratti di sponsorizzazione ed accordi di collaborazione, convenzioni con soggetti pubblici o privati, contributi dell'utenza per i servizi pubblici non essenziali e misure di incentivazione della produttività);

VISTO l'art. 29 del D.P.R. 1° febbraio 2010, n. 54 (che consente alle Rappresentanze diplomatiche e consolari di stipulare contratti di sponsorizzazione con soggetti pubblici o privati, imprese, associazioni, fondazioni, cittadini e in generale con qualsiasi soggetto, italiano o straniero, che non svolga attività in conflitto con l'interesse pubblico);

VISTO il decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

VISTI gli artt. 120 e seguenti della Legge 24 novembre 1981, n. 689 e successive modificazioni e integrazioni;

VISTO l'art. 6 del D.M. 2 novembre 2017, n.192 (Collaborazioni con i privati) Regolamento recante le direttive generali per disciplinare le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero;

VISTO l'avviso pubblico del 30 aprile 2026 relativo all'offerta di sponsorizzazioni per il ricevimento della festa nazionale del 2026 organizzato dal Consolato Generale d'Italia a Osaka e pubblicato il giorno stesso sul sito web ufficiale del Consolato Generale;

VISTA l'offerta in data 18.05 2026 con la quale la Società _____ si impegna a versare la somma di Yen giapponesi _____ (_____) a titolo di sponsorizzazione finanziaria e/o fornire i prodotti di cui all'art. 3 a titolo di sponsorizzazione tecnica avente valore economico di mercato pari a Yen giapponesi 60,000 (Gelato);

RILEVATA la conformità di tale offerta al sopracitato avviso pubblico e la congruità del corrispettivo monetario di cui lo *Sponsor* si è impegnato a farsi carico, nonché l' idoneità ed affidabilità della Società medesima;

Il **Consolato Generale d'Italia a Osaka** (nel prosieguo *Sponsee*), rappresentato dal Console Generale Dott. Filippo Manara

e

la Società Juchheim Co. Ltd. (nel prosieguo *Sponsor*), rappresentata dal dott. Hideo Kawamoto, in qualità di legale rappresentante,

dandosi le parti reciprocamente atto che le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo,

concordano e stipulano quanto segue:

ART. 1 OGGETTO DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha per oggetto il rapporto di collaborazione, sotto forma di sponsorizzazione tecnica, intercorrente tra il Consolato Generale d'Italia a Osaka e la Società _____, alla quale viene attribuito l'appellativo di "*Sponsor ufficiale per la celebrazione della Festa Nazionale 2026*".

ART. 2 CLAUSOLE VINCOLANTI

Tutti i contenuti del sopracitato avviso pubblico per l'offerta di sponsorizzazione costituiscono clausole vincolanti del presente contratto.

ART. 3 OBBLIGHI DELLO SPONSOR

Lo *Sponsor*, quale corrispettivo dell'attribuzione dell'appellativo di cui all'art. 1 da parte dello *Sponsee*, si impegna a fornire, quale oggetto della sponsorizzazione finanziaria e/o tecnica 4 tubs of Buontalenti gelato, with cups and

ART. 4 OBBLIGHI DELLO SPONSEE

spoons for 200 guests.

Lo *Sponsee* si obbliga a valorizzare brand, immagine e attività dello *Sponsor* nel contesto delle attività previste per l'evento, conformemente alle modalità indicate negli artt. 1 e 3 del sopracitato avviso pubblico.

ART. 5 DURATA DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha efficacia a far data dalla sottoscrizione di entrambe le parti sino all'esaurimento delle rispettive controprestazioni.

ART. 6 RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

Il presente contratto si intenderà risolto:

- a) qualora lo *Sponsor* risulti inadempiente in relazione ai rispettivi obblighi contrattuali;
- b) qualora si ingenerino conflitti d'interesse tra l'attività del Consolato Generale d'Italia a Osaka e quella dello *Sponsor*, fatti salvi:
 - 1. l'esperimento di un tentativo di risoluzione del conflitto a salvaguardia dell'interesse pubblico;
 - 2. i diritti maturati dalle parti al momento della risoluzione del contratto;
- c) qualora siano posti in essere atti e/o fatti anche indirettamente lesivi dell'immagine, delle attività e del diritto di riservatezza di ciascuna parte.

ART. 7 RECESSO DEL CONTRATTO

Lo *Sponsee* ha facoltà di recedere dal presente contratto in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di interesse pubblico e/o per ragioni di politica estera, a semplice richiesta, senza condizioni o limitazioni di sorta, a titolo gratuito e salvo il diritto alla restituzione di anticipazioni versate in precedenza ed eccedenti il corrispettivo di prestazioni già rese e acquisite.

ART. 8 TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679, i dati personali forniti dallo *Sponsor* obbligatori per le finalità connesse alla stipula ed alla gestione del presente contratto, saranno trattati dal Consolato Generale d'Italia a Osaka, in conformità alle disposizioni contenute nella normativa medesima.

ART. 9 CONTROVERSIE

Eventuali controversie relative al presente contratto o comunque allo stesso anche indirettamente riconducibili, saranno definite in via amichevole. In caso contrario, il foro competente è quello di Roma.

ART. 10 RINVIO

Per quanto non previsto dal presente contratto si fa rinvio alle leggi, regolamenti e disposizioni normative vigenti.

Osaka, 18.05.2026

Per la Società

(株)エー・イー
企画開発部 部長
久保 千恵

Per il Consolato Generale

.....

Filippo Manara

Console Generale d'Italia

(logo/intestazione completa di Codice Fiscale/P.I. della Ditta. Preferibilmente su carta intestata)

AL CONSOLATO GENERALE D'ITALIA IN OSAKA
OFFERTA DI SPONSORIZZAZIONE

Oggetto: Sponsorizzazione per la realizzazione degli eventi organizzati per la celebrazione della Festa Nazionale Italiana 2026 organizzata dal Consolato Generale d'Italia in Osaka.

Il sottoscritto Govoni Mirko, nato a Ferrara il 19 Febbraio 1987, in qualità di legale rappresentante della società Mottox inc., con sede in Osaka, tel. 06-6723-3131, email: m_govoni@mottox.co.jp

Visto l'avviso pubblicato sul sito del Consolato Generale d'Italia in Osaka in data 30 aprile 2026 concernente la richiesta di sponsorizzazioni in occasione degli eventi per le celebrazioni della Festa Nazionale italiana organizzati dal predetto Consolato Generale per l'anno 2026,

AVANZA FORMALE OFFERTA DI SPONSORIZZAZIONE, PROPONENDO:
(SCEGLIERE UNA DELLE SEGUENTI OPZIONI: SPONSORIZZAZIONE FINANZIARIA, TECNICA O MISTA E
COMPILARE GLI SPAZI RELATIVI)

Opzione 1 - Sponsorizzazione "pura" pari a Yen _____ (in cifre e in lettere), consistente in un finanziamento che si impegna a versare, previa stipula di apposito contratto di sponsorizzazione, sul conto corrente intestato al Consolato Generale d'Italia in Osaka indicato al momento della stipula del contratto, o accollo di debito o assunzione di pagamenti da parte dello Sponsor;

Opzione 2 - Sponsorizzazione "tecnica" il cui valore economico di mercato è pari a Yen 379,800 (_____), consistente nella fornitura "in kind" di: (indicare in cosa consiste la prestazione tecnica, specificando le modalità, con le quali attraverso la proposta della fornitura di beni/servizi, si realizza l'obiettivo dell'evento)

4rd June	Italian Republic Day	Format	cs	pcs
1	Ferghettina Franciacorta Brut	Bottiglia 750ml		36
2	Sant'Antonio Soave Monte di Colognola	Bottiglia 750ml		36
3	Tua Rita Rosso Dei Notri	Bottiglia 750ml		36

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'avviso summenzionato, nonché dell'informativa relativa al trattamento dei dati personali, e di accettare tutte le condizioni ivi riportate e si impegna sin d'ora, nel caso di accettazione della sponsorizzazione offerta da parte del Consolato Generale, ad

assumere tutte le responsabilità e gli adempimenti inerenti e conseguenti alla sponsorizzazione e all'esposizione del marchio e gli eventuali costi locali inerenti e conseguenti al messaggio pubblicitario e alle relative autorizzazioni ove necessario in base alla normativa vigente.

Il sottoscritto dichiara altresì:

- di essere in possesso dei requisiti di partecipazione previsti nel predetto avviso;
- che nessuno dei soggetti dotati di poteri di rappresentanza in riferimento allo sponsor si trova in una o più condizioni di esclusione ai sensi dell'articolo 94 del decreto legislativo 36/2023, con particolare riferimento, a titolo non esclusivo, ai commi relativi alle condanne penali; al pagamento delle imposte, tasse o contributi previdenziali, nel Paese dove è stabilito, in Italia e nel Paese dove si svolge la sponsorizzazione; ai motivi di esclusione legati a insolvenza, conflitto di interessi o illeciti professionali e dai motivi di esclusione previsti dalla legislazione italiana e situazioni equivalenti previste dall'ordinamento del Paese dove si svolge la sponsorizzazione;
- che nessuno dei soggetti dotati di poteri di rappresentanza ha impedimenti derivanti dalla normativa antimafia o dalla sottomissione a misure di prevenzione;
- che la prestazione di sponsorizzazione che intende prestare è coerente con l'oggetto della propria attività, così come descritta nella documentazione legale/atto costitutivo del soggetto giuridico/ente/ditta/associazione;

Il Rappresentante dichiara formalmente che le informazioni riportate nella presente dichiarazione sono veritiere e corrette.

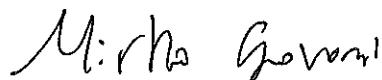
Il sottoscritto presta il proprio consenso al trattamento dei dati personali all'esclusivo fine della gestione amministrativa e contabile legata alla sponsorizzazione.

Luogo e data,

Osaka, 13 Maggio 2026

Mottox inc. Govoni Mirko

[nome, cognome e qualità del firmatario/firmatari]



Allegati:

- 1) fotocopia di documento d'identità in corso di validità;



*Consulate General of Italy
Osaka*

AFFIDAMENTO DIRETTO SEMPLIFICATO TRAMITE DECISIONE DI CONTRARRE

Il Console Generale

- Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, “Ordinamento dell’amministrazione degli affari esteri”;
- Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241, “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”;
- Visto il decreto del Presidente della Repubblica 1 febbraio 2010, n.54, “Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle rappresentanze diplomatiche e degli uffici consolari di I categoria del Ministero degli affari esteri”;
- Visto il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, “Regolamento recante disciplina delle procedure per l’affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all’estero”, così come modificato dal decreto del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale del 17 gennaio 2024, n.32;
- Considerata l’esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall’articolo 17 del decreto legislativo 31 marzo 2023, n.36;
- Considerato l’art. 226 del decreto legislativo 31 marzo 2023, n.36 il quale dispone che ogni richiamo, in disposizioni legislative, regolamentari o amministrative vigenti, all’abrogato decreto legislativo 50/2016 si intende riferito alle corrispondenti disposizioni del nuovo codice dei contratti pubblici o, in mancanza, ai principi da esso desumibili;
- Visto il bilancio di previsione per l’esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all’art. 6, comma 8, del DPR n. 54 del 2010;
- Considerato che questa Sede organizza un ricevimento in occasione delle celebrazioni per la Festa Nazionale 2026, che si terrà il 4 giugno 2025 presso l’albergo “The Garden Oriental Osaka”, ed al quale saranno invitati i più influenti esponenti della comunità italiana e del mondo economico e culturale del Kansai, oltre alle Autorità locali ed ai membri del corpo consolare;
- Visto l’*“Avviso pubblico per l’offerta di sponsorizzazioni per il ricevimento della Festa della Repubblica Italiana 2026”* pubblicato da questo Consolato Generale il 30 aprile 2026;
- Vista l’*Offerta di Sponsorizzazione Tecnica* presentata il 13 maggio 2026 da Mottox Inc., con la quale si manifestava la disponibilità a offrire una fornitura di vini italiani pari a un valore di mercato di JPY 379.800,00;
- Visto il successivo *Contratto di sponsorizzazione* del 21 maggio 2026 che confermava l’impegno a effettuare la suddetta fornitura;
- Acquisito il CIG BBCCBC54F7;



*Consulate General of Italy
Osaka*

DETERMINA

1. di approvare il contratto di sponsorizzazione citato in premessa;
2. di nominare Giuliano Cola, Coordinatore del settore amministrativo contabile quale Responsabile Unico del Progetto, che, con autonomia decisionale, svolge tutte le attività riferite al suddetto contratto, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione e di protezione dei dati personali, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese al contratto di cui trattasi.

Osaka, 21 maggio 2026



Il Console Generale
Filippo Manara

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Filippo Manara'.



Consolato Generale d'Italia
Osaka

Contratto di sponsorizzazione
per le celebrazioni della Festa Nazionale 2026 organizzate
del Consolato Generale d'Italia a Osaka

VISTO l'art. 43 della Legge 27 dicembre 1997, n. 449 (Contratti di sponsorizzazione ed accordi di collaborazione, convenzioni con soggetti pubblici o privati, contributi dell'utenza per i servizi pubblici non essenziali e misure di incentivazione della produttività);

VISTO l'art. 29 del D.P.R. 1° febbraio 2010, n. 54 (che consente alle Rappresentanze diplomatiche e consolari di stipulare contratti di sponsorizzazione con soggetti pubblici o privati, imprese, associazioni, fondazioni, cittadini e in generale con qualsiasi soggetto, italiano o straniero, che non svolga attività in conflitto con l'interesse pubblico);

VISTO il decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

VISTI gli artt. 120 e seguenti della Legge 24 novembre 1981, n. 689 e successive modificazioni e integrazioni;

VISTO l'art. 6 del D.M. 2 novembre 2017, n.192 (Collaborazioni con i privati) Regolamento recante le direttive generali per disciplinare le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero;

VISTO l'avviso pubblico del 30 aprile 2026 relativo all'offerta di sponsorizzazioni per il ricevimento della festa nazionale del 2026 organizzato dal Consolato Generale d'Italia a Osaka e pubblicato il giorno stesso sul sito web ufficiale del Consolato Generale;

VISTA l'offerta in data 7 Maggio 2026 con la quale la Società Mottox inc. si impegna a versare la somma di Yen giapponesi _____ (_____) a titolo di sponsorizzazione finanziaria e/o fornire i prodotti di cui all'art. 3 a titolo di sponsorizzazione tecnica avente valore economico di mercato pari a Yen giapponesi 379,800 (_____);

RILEVATA la conformità di tale offerta al sopracitato avviso pubblico e la congruità del corrispettivo monetario di cui lo *Sponsor* si è impegnato a farsi carico, nonché l' idoneità ed affidabilità della Società medesima;

Il **Consolato Generale d'Italia a Osaka** (nel prosieguo *Sponsee*), rappresentato dal Console Generale Dott. Filippo Manara

e

la Società Mottox inc. (nel prosieguo *Sponsor*), rappresentata dal dott. Govoni Mirko, in qualità di legale rappresentante,

dandosi le parti reciprocamente atto che le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo,

concordano e stipulano quanto segue:

ART. 1 OGGETTO DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha per oggetto il rapporto di collaborazione, sotto forma di sponsorizzazione tecnica, intercorrente tra il Consolato Generale d'Italia a Osaka e la Società Mottox inc., alla quale viene attribuito l'appellativo di "*Sponsor ufficiale per la celebrazione della Festa Nazionale 2026*".

ART. 2 CLAUSOLE VINCOLANTI

Tutti i contenuti del sopracitato avviso pubblico per l'offerta di sponsorizzazione costituiscono clausole vincolanti del presente contratto.

ART. 3 OBBLIGHI DELLO SPONSOR

Lo *Sponsor*, quale corrispettivo dell'attribuzione dell'appellativo di cui all'art. 1 da parte dello *Sponsee*, si impegna a fornire, quale oggetto della sponsorizzazione finanziaria e/o tecnica vini da degustare durante la Festa Nazionale.

ART. 4 OBBLIGHI DELLO SPONSEE

Lo *Sponsee* si obbliga a valorizzare brand, immagine e attività dello *Sponsor* nel contesto delle attività previste per l'evento, conformemente alle modalità indicate negli artt. 1 e 3 del sopracitato avviso pubblico.

ART. 5 DURATA DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha efficacia a far data dalla sottoscrizione di entrambe le parti sino all'esaurimento delle rispettive controprestazioni.

ART. 6 RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

Il presente contratto si intenderà risolto:

- a) qualora lo *Sponsor* risulti inadempiente in relazione ai rispettivi obblighi contrattuali;
- b) qualora si ingenerino conflitti d'interesse tra l'attività del Consolato Generale d'Italia a Osaka e quella dello *Sponsor*, fatti salvi:
 - 1. l'esperimento di un tentativo di risoluzione del conflitto a salvaguardia dell'interesse pubblico;
 - 2. i diritti maturati dalle parti al momento della risoluzione del contratto;
- c) qualora siano posti in essere atti e/o fatti anche indirettamente lesivi dell'immagine, delle attività e del diritto di riservatezza di ciascuna parte.

ART. 7 RECESSO DEL CONTRATTO

Lo *Sponsee* ha facoltà di recedere dal presente contratto in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di interesse pubblico e/o per ragioni di politica estera, a semplice richiesta, senza condizioni o limitazioni di sorta, a titolo gratuito e salvo il diritto alla restituzione di anticipazioni versate in precedenza ed eccedenti il corrispettivo di prestazioni già rese e acquisite.

ART. 8 TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679, i dati personali forniti dallo *Sponsor* obbligatori per le finalità connesse alla stipula ed alla gestione del presente contratto, saranno trattati dal Consolato Generale d'Italia a Osaka, in conformità alle disposizioni contenute nella normativa medesima.

ART. 9 CONTROVERSIE

Eventuali controversie relative al presente contratto o comunque allo stesso anche indirettamente riconducibili, saranno definite in via amichevole. In caso contrario, il foro competente è quello di Roma.

ART. 10 RINVIO

Per quanto non previsto dal presente contratto si fa rinvio alle leggi, regolamenti e disposizioni normative vigenti.

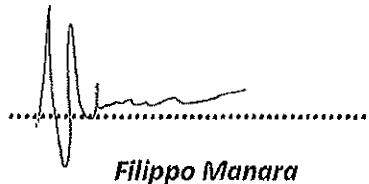
Osaka, 13 Maggio 2026

Per la Società

Mottox inc. Govoni Mirko

Mirko Govoni

Per il Consolato Generale



Filippo Manara

Console Generale d'Italia

(logo/intestazione completa di Codice Fiscale/P.I. della Ditta. Preferibilmente su carta intestata)

AL CONSOLATO GENERALE D'ITALIA IN OSAKA
OFFERTA DI SPONSORIZZAZIONE

Oggetto: Sponsorizzazione per la realizzazione degli eventi organizzati per la celebrazione della Festa Nazionale Italiana 2026 organizzata dal Consolato Generale d'Italia in Osaka.

Il sottoscritto GIACOMO TOMMASI S.P.A. SING. nato a ROVERETO il 07/01/1992, in qualità di legale rappresentante della società NESTLE JAPAN LTD. con sede in TOKYO, Giappone, tel. 090 4175 1528, email: giacomo.tommasi@jp.nestle.com OSAKA SQUAD 2-2-20

Visto l'avviso pubblicato sul sito del Consolato Generale d'Italia in Osaka in data 30 aprile 2026 concernente la richiesta di sponsorizzazioni in occasione degli eventi per le celebrazioni della Festa Nazionale italiana organizzati dal predetto Consolato Generale per l'anno 2026,

AVANZA FORMALE OFFERTA DI SPONSORIZZAZIONE, PROPONENDO:

(SCEGLIERE UNA DELLE SEGUENTI OPZIONI: SPONSORIZZAZIONE FINANZIARIA, TECNICA O MISTA E COMPILARE GLI SPAZI RELATIVI)

Opzione 1 - Sponsorizzazione "pura" pari a Yen _____ (in cifre e in lettere), consistente in un finanziamento che si impegna a versare, previa stipula di apposito contratto di sponsorizzazione, sul conto corrente intestato al Consolato Generale d'Italia in Osaka indicato al momento della stipula del contratto, o accollo di debito o assunzione di pagamenti da parte dello Sponsor;

Opzione 2 - Sponsorizzazione "tecnica" il cui valore economico di mercato è pari a Yen 250.000 (duecentocinquanta mila), consistente nella fornitura "in kind" di: (indicare in cosa consiste la prestazione tecnica, specificando le modalità, con le quali attraverso la proposta della fornitura di beni/servizi, si realizza l'obiettivo dell'evento)

4rd June	Italian Republic Day	Format	cs	pcs
	ACQUA S. PELLEGRINO	75cl	3	36
	ACQUA PANNA	75cl	3	36
	BIBITE SANPAULI 362ml	200ml	5	120
	MAGNUM BOTTLES	3L	2	2

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'avviso summenzionato, nonché dell'informativa relativa al trattamento dei dati personali, e di accettare tutte le condizioni ivi riportate e si impegna sin d'ora, nel caso di accettazione della sponsorizzazione offerta da parte del Consolato Generale, ad

assumere tutte le responsabilità e gli adempimenti inerenti e conseguenti alla sponsorizzazione e all'esposizione del marchio e gli eventuali costi locali inerenti e conseguenti al messaggio pubblicitario e alle relative autorizzazioni ove necessario in base alla normativa vigente.

Il sottoscritto dichiara altresì:

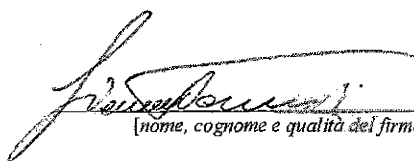
- di essere in possesso dei requisiti di partecipazione previsti nel predetto avviso;
- che nessuno dei soggetti dotati di poteri di rappresentanza in riferimento allo sponsor si trova in una o più condizioni di esclusione ai sensi dell'articolo 94 del decreto legislativo 36/2023, con particolare riferimento, a titolo non esclusivo, ai commi relativi alle condanne penali; al pagamento delle imposte, tasse o contributi previdenziali, nel Paese dove è stabilito, in Italia e nel Paese dove si svolge la sponsorizzazione; ai motivi di esclusione legati a insolvenza, conflitto di interessi o illeciti professionali e dai motivi di esclusione previsti dalla legislazione italiana e situazioni equivalenti previste dall'ordinamento del Paese dove si svolge la sponsorizzazione;
- che nessuno dei soggetti dotati di poteri di rappresentanza ha impedimenti derivanti dalla normativa antimafia o dalla sottomissione a misure di prevenzione;
- che la prestazione di sponsorizzazione che intende prestare è coerente con l'oggetto della propria attività, così come descritta nella documentazione legale/atto costitutivo del soggetto giuridico/ente/ditta/associazione;

Il Rappresentante dichiara formalmente che le informazioni riportate nella presente dichiarazione sono veritiere e corrette.

Il sottoscritto presta il proprio consenso al trattamento dei dati personali all'esclusivo fine della gestione amministrativa e contabile legata alla sponsorizzazione.

Luogo e data,

OSIVA,
18/09/2020


[nome, cognome e qualità del firmatario/firmatari]

Allegati:

- 1) fotocopia di documento d'identità in corso di validità;



*Consulate General of Italy
Osaka*

**AFFIDAMENTO DIRETTO SEMPLIFICATO TRAMITE
DECISIONE DI CONTRARRE**

Il Console Generale

- Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, “Ordinamento dell’amministrazione degli affari esteri”;
- Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241, “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”;
- Visto il decreto del Presidente della Repubblica 1 febbraio 2010, n.54, “Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle rappresentanze diplomatiche e degli uffici consolari di I categoria del Ministero degli affari esteri”;
- Visto il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, “Regolamento recante disciplina delle procedure per l’affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all’estero”, così come modificato dal decreto del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale del 17 gennaio 2024, n.32;
- Considerata l’esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall’articolo 17 del decreto legislativo 31 marzo 2023, n.36;
- Considerato l’art. 226 del decreto legislativo 31 marzo 2023, n.36 il quale dispone che ogni richiamo, in disposizioni legislative, regolamentari o amministrative vigenti, all’abrogato decreto legislativo 50/2016 si intende riferito alle corrispondenti disposizioni del nuovo codice dei contratti pubblici o, in mancanza, ai principi da esso desumibili;
- Visto il bilancio di previsione per l’esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all’art. 6, comma 8, del DPR n. 54 del 2010;
- Considerato che questa Sede organizza un ricevimento in occasione delle celebrazioni per la Festa Nazionale 2026, che si terrà il 4 giugno 2025 presso l’albergo “The Garden Oriental Osaka”, ed al quale saranno invitati i più influenti esponenti della comunità italiana e del mondo economico e culturale del Kansai, oltre alle Autorità locali ed ai membri del corpo consolare;
- Visto l’*“Avviso pubblico per l’offerta di sponsorizzazioni per il ricevimento della Festa della Repubblica Italiana 2026”* pubblicato da questo Consolato Generale il 30 aprile 2026;
- Vista l’*Offerta di Sponsorizzazione Tecnica* presentata il 18 maggio 2026 da NESTLE’ JAPAN LTD., con la quale si manifestava la disponibilità a offrire una fornitura di acqua e bevande analcoliche italiane pari a un valore di mercato di JPY 250.000,00;
- Visto il successivo *Contratto di sponsorizzazione* del 25 maggio 2026 che confermava l’impegno a effettuare la suddetta fornitura;
- Acquisito il CIG BBCCBD3086;



*Consulate General of Italy
Osaka*

DETERMINA

1. di approvare il contratto di sponsorizzazione citato in premessa;
2. di nominare Giuliano Cola, Coordinatore del settore amministrativo contabile quale Responsabile Unico del Progetto, che, con autonomia decisionale, svolge tutte le attività riferite al suddetto contratto, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione e di protezione dei dati personali, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese al contratto di cui trattasi.

Osaka, 25 maggio 2026



Il Console Generale
Filippo Manara

A handwritten signature in black ink, consisting of several stylized, overlapping loops.



Consolato Generale d'Italia
Osaka

Contratto di sponsorizzazione
per le celebrazioni della Festa Nazionale 2026 organizzate
del Consolato Generale d'Italia a Osaka

VISTO l'art. 43 della Legge 27 dicembre 1997, n. 449 (Contratti di sponsorizzazione ed accordi di collaborazione, convenzioni con soggetti pubblici o privati, contributi dell'utenza per i servizi pubblici non essenziali e misure di incentivazione della produttività);

VISTO l'art. 29 del D.P.R. 1° febbraio 2010, n. 54 (che consente alle Rappresentanze diplomatiche e consolari di stipulare contratti di sponsorizzazione con soggetti pubblici o privati, imprese, associazioni, fondazioni, cittadini e in generale con qualsiasi soggetto, italiano o straniero, che non svolga attività in conflitto con l'interesse pubblico);

VISTO il decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

VISTI gli artt. 120 e seguenti della Legge 24 novembre 1981, n. 689 e successive modificazioni e integrazioni;

VISTO l'art. 6 del D.M. 2 novembre 2017, n.192 (Collaborazioni con i privati) Regolamento recante le direttive generali per disciplinare le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero;

VISTO l'avviso pubblico del 30 aprile 2026 relativo all'offerta di sponsorizzazioni per il ricevimento della festa nazionale del 2026 organizzato dal Consolato Generale d'Italia a Osaka e pubblicato il giorno stesso sul sito web ufficiale del Consolato Generale;

VISTA l'offerta in data _____ 2026 con la quale la Società NESTLE JAPAN LTD. si impegna a versare la somma di Yen giapponesi _____ (_____) a titolo di sponsorizzazione finanziaria e/o fornire i prodotti di cui all'art. 3 a titolo di sponsorizzazione tecnica avente valore economico di mercato pari a Yen giapponesi 250.000 (duecentocinquanta);

RILEVATA la conformità di tale offerta al sopracitato avviso pubblico e la congruità del corrispettivo monetario di cui lo *Sponsor* si è impegnato a farsi carico, nonché l' idoneità ed affidabilità della Società medesima;

Il Consolato Generale d'Italia a Osaka (nel prosieguo *Sponsee*), rappresentato dal Console Generale Dott. Filippo Manara

e

la Società NISSAN JAPAN LTD (nel prosieguo *Sponsor*), rappresentata dal dott. GI'ACOMO TOMMASI SHIBASHIRO, in qualità di legale rappresentante,

dandosi le parti reciprocamente atto che le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo,

concordano e stipulano quanto segue:

ART. 1 OGGETTO DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha per oggetto il rapporto di collaborazione, sotto forma di sponsorizzazione tecnica, intercorrente tra il Consolato Generale d'Italia a Osaka e la Società NISSAN JAPAN LTD, alla quale viene attribuito l'appellativo di "*Sponsor ufficiale per la celebrazione della Festa Nazionale 2026*".

ART. 2 CLAUSOLE VINCOLANTI

Tutti i contenuti del sopracitato avviso pubblico per l'offerta di sponsorizzazione costituiscono clausole vincolanti del presente contratto.

ART. 3 OBBLIGHI DELLO SPONSOR

Lo *Sponsor*, quale corrispettivo dell'attribuzione dell'appellativo di cui all'art. 1 da parte dello *Sponsee*, si impegna a fornire, quale oggetto della sponsorizzazione finanziaria e/o tecnica _____.

ART. 4 OBBLIGHI DELLO SPONSEE

Lo *Sponsee* si obbliga a valorizzare brand, immagine e attività dello *Sponsor* nel contesto delle attività previste per l'evento, conformemente alle modalità indicate negli artt. 1 e 3 del sopracitato avviso pubblico.

ART. 5 DURATA DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha efficacia a far data dalla sottoscrizione di entrambe le parti sino all'esaurimento delle rispettive controprestazioni.

ART. 6 RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

Il presente contratto si intenderà risolto:

- a) qualora lo *Sponsor* risulti inadempiente in relazione ai rispettivi obblighi contrattuali;
- b) qualora si ingenerino conflitti d'interesse tra l'attività del Consolato Generale d'Italia a Osaka e quella dello *Sponsor*, fatti salvi:
 - 1. l'esperimento di un tentativo di risoluzione del conflitto a salvaguardia dell'interesse pubblico;
 - 2. i diritti maturati dalle parti al momento della risoluzione del contratto;
- c) qualora siano posti in essere atti e/o fatti anche indirettamente lesivi dell'immagine, delle attività e del diritto di riservatezza di ciascuna parte.

ART. 7 RECESSO DEL CONTRATTO

Lo *Sponsee* ha facoltà di recedere dal presente contratto in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di interesse pubblico e/o per ragioni di politica estera, a semplice richiesta, senza condizioni o limitazioni di sorta, a titolo gratuito e salvo il diritto alla restituzione di anticipazioni versate in precedenza ed eccedenti il corrispettivo di prestazioni già rese e acquisite.

ART. 8 TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679, i dati personali forniti dallo *Sponsor* obbligatori per le finalità connesse alla stipula ed alla gestione del presente contratto, saranno trattati dal Consolato Generale d'Italia a Osaka, in conformità alle disposizioni contenute nella normativa medesima.

ART. 9 CONTROVERSIE

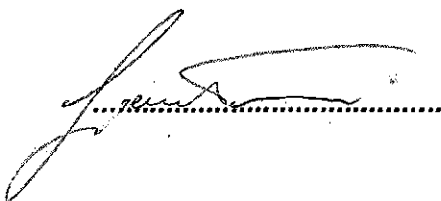
Eventuali controversie relative al presente contratto o comunque allo stesso anche indirettamente riconducibili, saranno definite in via amichevole. In caso contrario, il foro competente è quello di Roma.

ART. 10 RINVIO

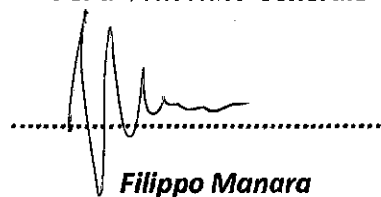
Per quanto non previsto dal presente contratto si fa rinvio alle leggi, regolamenti e disposizioni normative vigenti.

Osaka, 18 / 05 / 2026

Per la Società



Per il Consolato Generale



Filippo Manara

Console Generale d'Italia